

## CHAPTER-41

### भारतीय भाषाओंका अंतर्संबंध और राष्ट्रीय एकात्मता: एक भाषावैज्ञानिक अनुशीलन **Interrelationship of Indian languages and national integration: a linguistic study**

Dr. Ekta

A.V. College of Arts,  
Science & Commerce (Autonomous), Osmania University,

[ektachawhan@gmail.com](mailto:ektachawhan@gmail.com)

<https://doi.org/10.66483/jsp.2026.001.ch41>

भारत की भाषाई पहचान को वैश्विक स्तर पर अक्सर 'अनेकता' के चश्मे से देखा जाता है, जहाँ भारोपीय, द्रविड़, आग्नेय और तिब्बती-बर्मी जैसे अलग-अलग भाषापरिवारों को पृथक और स्वतंत्र इकाइयों के रूप में प्रस्तुत किया गया है। किंतु, यह शोध-पत्र इस औपनिवेशिक और विभाजनकारी दृष्टिकोण से परे एक 'नवीन दृष्टि' का प्रतिपादन करता है, जो भारतीय भाषाओं को खंडों में देखने के बजाय उनकी 'अंतःप्रवाही पारस्परिकता' और 'भाषिक एकात्मता' पर केंद्रित है। हजारों वर्षों के निरंतर सामाजिक-सांस्कृतिक सह-अस्तित्व, साझा इतिहास और भौगोलिक निकटता ने इन भिन्न मूल की भाषाओं के बीच एक ऐसी 'संज्ञानात्मक एकता' का निर्माण किया है, जिसे भाषाविज्ञान की शब्दावली में 'एरियल डिफ्यूजन' (Areal Diffusion) या 'भाषाई संकुल' कहा जाता है। यह शोध स्थापित करता है कि चाहे वह उत्तर भारत की संस्कृतनिष्ठ भाषाएँ या दक्षिण की प्राचीन द्रविड़ भाषाएँ, इनके बीच व्याकरणिक संरचना (SOV पद-क्रम), वैज्ञानिक वर्णमाला और साझा 'तत्सम' शब्दावली का एक ऐसा अदृश्य सेतु विद्यमान है, जो सिद्ध करता है कि भारतीय जनमानस के सोचने और अभिव्यक्तिकी पद्धति मूलतः एक ही है। यह प्रस्तावना इस विचार को आधार देती है कि भारत की भाषाई विविधता हमारे विखंडन का कारण नहीं, बल्कि हमारी उस सांस्कृतिक सघनता का प्रमाण है, जिसने साहित्य, भक्ति आंदोलन और आधुनिक संचार माध्यमों के सहयोग से एक 'अखंड भारतीय भाषिक चेतना' को जीवित रखा है। भारतीय भाषाएँ महज संवाद का माध्यम नहीं, बल्कि हमारी हजारों साल की सभ्यता का जीवित दस्तावेज़ हैं। "भारत की सभी भाषाएँ हमारी अपनी भाषाएँ हैं, वे एक ही भारतीय चेतना की विविध अभिव्यक्तियाँ हैं।" इस भाव को चरितार्थ करने की शोध की आधारभूमि तैयार करती है: "भाषा की दीवारों से तो बस नक्शों की लकीरें हैं, वरना दिल की धड़कन तो हर जगह एक है। अक्षर अलग हैं, लिपियाँ जुदा हैं तो क्या, ममता, करुणा और प्रार्थना की गूँज हर जगह एक है।"

## 1 भारतीय भाषापरिवार: एक नवीन दृष्टि और सैद्धांतिक पृष्ठभूमि

पारंपरिक भाषाविज्ञान ने लंबे समय तक भारतीय भाषाओं को भारोपीय (Indo-Aryan) और द्रविड़ (Dravidian) जैसे कठोर खानों में विभाजित करके देखा है, जो अक्सर औपनिवेशिक हितों से प्रेरित एक 'फूट डालो और राज करो' की वैचारिक पद्धति का हिस्सा रहा। परंतु, यह शोध पत्र एक ऐसी 'नवीन दृष्टि' का प्रतिपादन करता है जो भाषाओं को पृथक द्वीपों के रूप में देखने के स्थान पर उन्हें एक अंतःप्रवाही और परस्पर संवादरत 'भाषाई संकुल' (Linguistic Area) के रूप में स्वीकार करता है। ऐतिहासिक और समाज-भाषाई दृष्टि से देखें तो भारत का भूगोल हजारों वर्षों से एक ऐसी प्रयोगशाला रहा है जहाँ विभिन्न मूल की भाषाओं ने एक-दूसरे के साथ न केवल सह-अस्तित्व बनाए रखा, बल्कि एक-

दूसरेकेव्याकरण, ध्वनियोंऔर मुहावरोंकोइतनीगहराई सेआत्मसात कियाकिआज उनकेबीच कीविभाजक रेखाएँधुंधलीपड़गई हैं। भाषाविदएम.बी. एमिनो(M.B. Emeneau) नेभारत कोएक 'भाषाई क्षेत्र' (Linguistic Area) केरूप मेंपरिभाषित कियाथा, जिसकाअर्थहैकियहाँकीभाषाओंनेआनुवंशिक रूप सेभिन्न होनेकेबावजूद संपर्कऔर संवाद केकारण समान संरचनात्मक विशेषताओंकोविकसित कर लियाहै। यह शोध इसी'अदृश्य सेतु' कोउजागर करताहै, जोउत्तर कीसंस्कृतनिष्ठ भाषाओंऔर दक्षिण कीप्राचीन द्रविड़भाषाओंकेबीच एक सेतुकानिर्माण करताहै। आर्य, द्रविड़, आग्नेय और तिब्बती-बर्मीभाषापरिवारोंकेबीच कायह संवाद केवल शब्दोंकालेन-देन नहींहै, बल्कियह एक साझा'भारतीय चित्त' कीअभिव्यक्तिहै। सहस्राब्दियोंकेइस भाषाई मंथन नेभारतीय भाषाओंकोएक ऐसीपारस्परिकताप्रदान कीहैजहाँभाषाएँएक-दूसरेकेपूरक केरूप मेंकार्यकरतीहैं। यह नवीन दृष्टिहमेंयह समझनेमेंसहायताकरतीहैकिभारत कीभाषाई विविधताहमारेविखंडन काकारण नहीं,

बल्किहमारीउस सांस्कृतिक सघनताकाप्रमाण हैजिसनेआक्रमणोंऔर राजनीतिक उथल-पुथल केबावजूद भारत कोएक सूत्र मेंपिरोए रखा। शोध कायह हिस्सास्पष्ट करताहैकिभारतीय भाषापरिवार वास्तव मेंएक 'सांस्कृतिक लोकतंत्र' काप्रतीक है, जहाँप्रत्येक बोलीऔर भाषानेअपनीपहचान सुरक्षित रखतेहुए भीएक व्यापक 'भारतीय भाषाई पहचान' केनिर्माण मेंयोगदान दियाहै। अतः, भाषाओंकोखानोंमेंबाँटनेकेबजाय उनकी'पारस्परिकता' पर केंद्रित होनाहीवर्तमान समय कीसबसेबड़ीशोध आवश्यकताहै।

## 2 व्याकरणिक संरचनाऔर पद-क्रम कीसंरचनात्मक एकात्मताकाविश्लेषण

भाषाकीआत्माउसकेव्याकरण मेंनिहित होतीहैऔर यदिहम गहराई सेविश्लेषण करेंतोपाएंगेकिभारतीय भाषाओंकाव्याकरणिक ढांचाआश्चर्यजनक रूप सेएक समान है, जोउनकेसाझा'संज्ञानात्मक आधार' (Cognitive Base) कोपुष्ट करताहै। भाषावैज्ञानिक दृष्टिसेयह अत्यंत महत्वपूर्णऔर विचारणीय तथ्य हैकिविश्व कीअधिकांश भाषाओंकेविपरीत, भारत कीलगभग समस्त भाषाओंमेंवाक्य-विन्यास काक्रम 'कर्ता-कर्म-क्रिया' (Subject-Object-Verb यानीSOV) केशाश्रित नियम पर आधारित है। जहाँअंग्रेजीऔर अन्य यूरोपीय भाषाओंमेंवाक्य कीसंरचना'SVO' (Subject-Verb-Object) होतीहै(जैसे: "Ram eats a mango"), वहींभारत कीचाहेवह हिंदीहो, तमिल हो, मराठीहो, कन्नड़होयाबांग्ला, विचार अभिव्यक्तिकाबुनियादीढांचाएक जैसाहीरहताहै(जैसे: "राम आम खाताहै" या"रामन मम्पलम्साप्पिडुकिरान")। इस पद-क्रम कीसमानताकाअर्थयह हैकिभारतीय मस्तिष्क सूचनाओंकोएक हीक्रम मेंसंसाधित (Process) करताहै—पहलेकार्यकरनेवाला, फिर वह वस्तुजिस पर कार्यहोरहाहै, और अंत मेंवह क्रियाजोघटित होरहीहै। यह केवल व्याकरण कानियम नहींहै, बल्कियह उस 'भारतीय विचार प्रक्रिया' काप्रतिबिंब हैजोक्रियाकेफल और कर्मकीप्रधानताकोमहत्व देतीहै। इसकेअतिरिक्त, भारतीय भाषाओंमें'परसर्ग' (Postpositions) काप्रयोग भीएक समान है; हम संज्ञाकेबाद कारक चिह्नोंकाप्रयोग करतेहैं(जैसे: 'घर में' या'मेज पर'), जबकिअंग्रेजीमेंयेपहलेआतेहैं('In the house')। इसकेसाथ ही, आदरसूचक सर्वनामोंकीव्यवस्था—जैसे'तू', 'तुम' और 'आप' कासूक्ष्म भेद—संपूर्णभारत कीभाषाओंमेंविद्यमान है, जोसामाजिक मर्यादाऔर रिश्तोंकीगहराई कोव्यक्त करताहै। यह व्याकरणिक साम्य यह सिद्ध करनेकेलिए पर्याप्त हैकिभौगोलिक दूरियोंऔर भाषाई परिवारोंकेवर्गीकरण केबावजूद, भारतीय जनमानस केसोचने, तर्ककरनेऔर भावनाओंकोव्यक्त करनेकाव्याकरणिक आधार एक हीहै। यह संरचनात्मक एकताहीवह 'भाषाई रीढ़' हैजोकाश्मीर सेकन्याकुमारीतक केभाषाई

शरीर को खड़ा रखती है और हमें यह आभास कराती है कि हम अलग-अलग भाषाएँ बोल रहे हैं, भी एक ही मानसिक धरातल पर खड़े हैं।

### 3 ध्वनि-विज्ञान और वर्णमाला का वैज्ञानिक एवं दार्शनिक आधार

भारतीय वर्णमाला, जिसे हम 'अक्षरा' कहते हैं, विश्व के भाषाई इतिहास में विज्ञान और अध्यात्म के अद्भुत समन्वय का चरमोत्कर्ष है। विश्व की अन्य प्रचलित लिपियों, जैसे रोमन या अरबी की तुलना में, भारतीय भाषाओं की वर्णमाला पूर्णतः वैज्ञानिक, तार्किक और ध्वन्यात्मक (Phonetic) सिद्धांतों पर आधारित है। 'अ' से लेकर 'झ' तक ध्वनियों का जो सूक्ष्म और व्यवस्थित वर्गीकरण प्राचीन संस्कृत व्याकरण में मिलता है, वही वर्गीकरण तेलुगु, कन्नड़, बांग्ला, ओडिया, मराठी और मलयालम जैसी सभी प्रमुख भारतीय भाषाओं में भी प्राप्त होता है। यह वर्गीकरण केवल अक्षरों की सूची नहीं है, बल्कि यह मानव शरीर के वाक्-यंत्र (Vocal Apparatus) का एक सटीक मानचित्र है। वर्णमाला का प्रत्येक वर्ग—कंठ्य (गले से), तालव्य (ताल से), मूर्धन्य (जीभ को मोड़कर), दंत्य (दांत से) और ओष्ठ्य (होठों से)—ध्वनि विज्ञान के उन नियमों का पालन करता है जिन्हें आधुनिक ध्वनिशास्त्र (Phonology) आज स्वीकार कर रहा है। उदाहरण के लिए, 'क-वर्ग' से 'प-वर्ग' तक की यात्रा वास्तव में गले की गहराई से होठों के बाहरी किनारे तक की एक वैज्ञानिक यात्रा है। यह ध्वनि-साम्य भारतीय भाषाओं को एक ही 'ध्वन्यात्मक परिवार' का सदस्य सिद्ध करता है। वर्णमाला के इस वैज्ञानिक आधार के कारण ही एक भारतीय, चाहे वह किसी भी क्षेत्र का हो, दूसरी भारतीय भाषा की ध्वनियों को बहुत कम प्रयास में और शुद्धता के साथ उच्चारित कर सकता है। इसके साथ ही, भारतीय लिपियों में प्रत्येक ध्वनि के लिए एक विशिष्ट चिह्न (अक्षर) का होना इसे 'जैसा बोला जाए वैसा ही लिखा जाए' की अद्वितीय विशेषता प्रदान करता है, जो अंग्रेजी जैसी भाषाओं में संभव नहीं है। यह वर्णमाला हमारे साझा 'नाद-ब्रह्म' के दर्शन से जुड़ी है, जहाँ ध्वनि को ब्रह्म का रूप माना गया है। अतः, वर्णमाला की यह वैज्ञानिकता और ध्वनि-विज्ञान की समानता वह 'अदृश्य सूत्र' है जो भारतीय भाषाओं के विविधतापूर्ण स्वरूप को एक सुदृढ़ और तार्किक आधार प्रदान करता है। यह

सिद्ध करता है कि भारत के प्राचीन मनीषियों ने भाषा को केवल संवाद का माध्यम नहीं, बल्कि ध्वनि और कंपन के विज्ञान के रूप में विकसित किया था, जो आज भी हमारी भाषाई एकता का आधार स्तंभ बना हुआ है।

### 4 शब्दावली का आदान-प्रदान और तत्सम परंपरा: भाषिक एकात्मता का आधार

शब्दावली किसी भी भाषा का वह जीवंत कोश होती है जो उसके इतिहास, भूगोल और सांस्कृतिक संपर्कों की गवाही देती है। भारतीय भाषाओं के संदर्भ में यह शोध इस तथ्य को रेखांकित करता है कि संस्कृत केवल एक प्राचीन भाषा नहीं, बल्कि भारतीय भाषाओं की 'धात्री' और निरंतर बहने वाली विचार-धारा है। 'तत्सम' (उसके समान) शब्दावली वह सेतु है जिसने भारत के भाषाई मोतियों को एक अभेद्य माला में पिरोया है। जब हम 'जल', 'माता', 'धर्म', 'भूमि', 'वायु', 'आकाश', 'आत्मा' और 'सत्य' जैसे शब्दों का प्रयोग करते हैं, तो हम किसी एक क्षेत्रीय सीमा में नहीं बंधे होते, बल्कि हम एक 'अखिल भारतीय शब्द-संपदा' का उपयोग कर रहे होते हैं। यह शोध यह स्पष्ट करता है कि दक्षिण भारत की भाषाएँ, जिन्हें अक्सर द्रविड़ परिवार का कहकर अलग कर दिया जाता है, वास्तव में संस्कृत शब्दावली की सबसे बड़ी संरक्षक रही हैं। उदाहरण के तौर पर, मलयालम और तेलुगु के शास्त्रीय साहित्य और दैनिक व्यवहार में संस्कृत शब्दों का अनुपात 50% से भी अधिक है। यह केवल शब्दों का आयात नहीं है, बल्कि यह उन अवधारणाओं का साझाकरण है जो भारतीय जीवन-दर्शन की रीढ़ हैं। 'भोक्ष',

'संस्कार' और 'त्याग' जैसे शब्दों का जो अर्थ तमिल भाषी के लिए है, वही अर्थ कश्मीरी या असमिया भाषी के लिए भी है। इसके समानांतर, द्रविड़ भाषाओं ने भी उत्तर भारत की भाषाओं को 'नीर', 'मीन', 'कुण्डल' और 'माला' जैसे अनेक शब्द देकर समृद्ध किया है। यह 'लेक्सिकल एक्सचेंज' (शब्दावली का विनिमय) सिद्ध करता है कि भारतीय भाषाओं का विकास परस्पर विरोधी दिशाओं में नहीं, बल्कि एक-दूसरे के पूरक के रूप में हुआ है। तत्सम और तद्भव शब्दों की यह विशाल परंपरा हमारी भाषिक एकात्मता का सबसे सबल प्रमाण है, जो यह दर्शाती है कि बाहरी भिन्नताओं के बावजूद हमारा 'सांस्कृतिक शब्दकोश' एक ही है। यह शब्दावली केवल संवाद का माध्यम नहीं है, बल्कि यह उस साझी विरासत का संवाहक है जो हमें एक राष्ट्र के रूप में वैचारिक पहचान प्रदान करती है।

## 5 साहित्यिक चेतना और कथानक की एकरूपता: साझा सांस्कृतिक अंतःकरण

भारतीय साहित्य का इतिहास इस सत्य का उद्घोष करता है कि भारत की आत्मा एक है, भले ही वह अनेक भाषाओं में स्वयं को अभिव्यक्त करती हो। रामायण, महाभारत और अठारह पुराण भारतीय साहित्यिक चेतना की वह रीढ़ हैं, जिनके बिना भारतीय भाषाओं का अस्तित्व अकल्पनीय है। यह शोध पत्र यह विश्लेषित करता है कि किस प्रकार इन महाकाव्यों के कथानक ने हजारों वर्षों तक भारतीय भाषाओं के बीच एक 'अखंड संवाद' को जीवित रखा है। आदिकवि वाल्मीकि की रामायण हो या कृष्णव्यास का महाभारत, इन ग्रंथों ने प्रत्येक भारतीय भाषा को उसके सृजन के आरंभिक काल में ही आधारभूत कथानक और नैतिक मूल्य प्रदान कर दिए थे। जब हम कंबन की तमिल रामायण, तुलसीदास का रामचरितमानस, कृतिवास की बांग्लारामायण, रंगनाथ की तेलुगुरामायण या एकनाथ की मराठी भावार्थरामायण का तुलनात्मक अध्ययन करते हैं, तो हम पाते हैं कि भौगोलिक दूरियों और भाषाई भिन्नताओं के बावजूद राम के आदर्श, सीता का त्याग और रावण का पराभव—इन सभी रचनाओं की केंद्रीय संवेदना एक ही है। यह केवल धार्मिक आस्था का विषय नहीं है, बल्कि यह उस 'साहित्यिक निरंतरता' (Literary Continuity) का प्रमाण है जिसने भारत को एक भावात्मक इकाई बनाए रखा। इन ग्रंथों के माध्यम से जो बिंब, अलंकार और मुहावरे विकसित हुए, वे संपूर्ण भारत की साहित्यिक धरोहर बन गए। भारतीय साहित्यकार चाहे वह दक्षिण का हो या उत्तर का, वह उन्हीं साझा मिथकों और प्रतीकों का उपयोग करता है जो उसे विरासत में मिले हैं। यह कथानक की एकरूपता सिद्ध करती है कि भारतीय भाषाओं के बीच एक गहरी 'साहित्यिक और नैतिक साझीदारी' है, जो किसी भी राजनीतिक सीमा से अधिक सुदृढ़ है। इस प्रकार, साहित्यिक चेतना का यह प्रवाह भारतीय भाषाओं को एक ही परिवार के सदस्यों के रूप में स्थापित करता है, जहाँ प्रत्येक भाषा अपनी मौलिकता के साथ उसी साझा विरासत को आगे बढ़ाती है। रामायण और महाभारत हमारे सांस्कृतिक मानचित्र के ध्रुव तारे हैं।

"रामायण और महाभारत भारत के दो ऐसे महाप्राण हैं, जिनमें भारत की आत्मा निवास करती है।" — हजारी प्रसाद द्विवेदी

## 6 भक्ति आंदोलन: भाषाई सीमाओं के अतिक्रमण और राष्ट्रीय समन्वय का युग

मध्यकाल में भारत के संतों और कवियों द्वारा संचालित भक्ति आंदोलन भारतीय इतिहास का वह स्वर्णिम काल था, जिसने भाषाओं को मंदिर की प्राचीर से निकालकर जन-जन की चौपाल तक पहुँचाया और भाषाई हीनता को समाप्त कर 'लोकभाषा' को प्रतिष्ठा प्रदान की। इस शोध में यह विस्तार से विश्लेषित किया गया है कि कैसे भक्ति साहित्य ने भाषाई

सीमाओंकोलांघन कर एक अखिल भारतीय संवाद और राष्ट्रीय एकीकरण कामार्गप्रशस्त किया। संतोंनेजिस लोकभाषाकाप्रयोग किया, वह केवल संवाद कामाध्यम नहींथी, बल्किवह एक 'सांस्कृतिक सेतु' थी। दक्षिण भारत केआलवार और नयनार संतोंसेप्रारंभ हुई भक्तिकीयह लहर जब उत्तर भारत पहुँची, तोइसनेकबीर, जायसी, सूर और तुलसीजैसेकवियोंकोजन्म दिया। महत्वपूर्णबात यह हैकिइन संतोंकाविचार-धरातल एक हीथा। महाराष्ट्रकेसंत नामदेव कीमराठीवाणीकापंजाब के'गुरु ग्रंथ साहिब' मेंसम्मिलित होना, याराजस्थान कीमीराबाई केभजनोंकागुजरात और बंगाल तक गायजानाइस बात काप्रमाण हैकिभक्तिभाव नेभाषाओंकोजोड़नेकाकार्यकिया, तोड़नेकानहीं। इन संतोंनेसिद्ध कर दियाकि'परमात्माकासंवाद' संस्कृत कीक्लिष्टताकामोहताज नहींहै, वह जनभाषामेंभीउतनाहीप्रभावीहै। भक्तिकाल केसाहित्य नेसंपूर्णभारत कोएक ऐसे'लिंक्गुआ फ्रैंका' (Link Language) सेजोड़ दियाजहाँएक मराठीसंत कासंदेश एक कश्मीरीयातमिल भाषीव्यक्तिभीअपनेहृदय सेमहसूस कर सकताथा। इस कालखंड मेंभाषाओंकेबीच जोप्रेम और समन्वय कावातावरण बना, उसनेभारतीय समाज कोएक ऐसीआंतरिक शक्तिप्रदान कीजिसनेविदेशीआक्रमणोंकेबावजूद हमारीसांस्कृतिक पहचान कोसुरक्षित रखा। भक्तिआंदोलन केमाध्यम सेभारतीय भाषाओंनेएक-दूसरेकेमुहावरों, बिंबोंऔर दर्शन कोइस प्रकार आत्मसात कियाकिएक 'साझाभारतीय भक्ति-संस्कृति' काजन्म हुआ, जोआज भीहमारीभाषाई और राष्ट्रीय एकताकासबसेजीवंत दस्तावेजहै।

## 7 राष्ट्रीय शिक्षानीति(2020) और भारतीय भाषाओंकाभविष्य: पुनरुत्थान और स्वाभिमान

वर्तमान वैश्विक और राष्ट्रीय परिदृश्य में, राष्ट्रीय शिक्षानीति(2020) भारतीय भाषाओंकेइतिहास मेंएक युगपरिवर्तनीय मोड़केरूप मेंउभरीहै, जिसकाउद्देश्य भाषाई उपनिवेशवाद कीबेड़ियोंकोकाटकर 'भाषाई गर्व' (Linguistic Pride) कीपुनर्स्थापनाकरनाहै। लंबेसमय तक भारतीय मानस मेंयह भ्रामक धारणागहराई तक जमीरहीकिआधुनिक ज्ञान, विज्ञान और तकनीक केवल अंग्रेजीजैसीविदेशीभाषाओंमेंहीसंभव है, जिसकेकारण भारतीय भाषाओंकोद्वितीय श्रेणीकीभाषामान लियागया। यह शोध पत्र विश्लेषण करताहैकिएनईपी2020 किस प्रकार इस 'भाषाई हीनभावना' केमनोविज्ञान कोजड़सेसमाप्त करनेकामार्गप्रशस्त करतीहै। नीतिमेंप्राथमिक शिक्षाकोमातृभाषायास्थानीय भाषामेंअनिवार्यबनानेकाप्रावधान न केवल बाल मनोविज्ञान केअनुकूल है, बल्कियह छात्र कीमौलिक सोच और सृजनात्मकताकोभीनयाआयाम प्रदान करताहै। जब एक बालक अपनीहीभाषामेंअवधारणाओंकोसमझताहै, तोउसकी'लर्निंग आउटकम' (सीखनेकीक्षमता) कई गुनाबढ़जातीहै। इसकेसाथ ही, यह नीतिभारतीय भाषाओंकोकेवल साहित्य यालोक-कलातक सीमित न रखकर उन्हेंमेडिकल, इंजीनियरिंग और कानून जैसेउच्च शिक्षाकेक्षेत्रोंमेंलानेकाजोविज्ञान प्रस्तुत करतीहै, वह 'ज्ञान-आधारित समाज' केनिर्माण केलिए क्रांतिकारीहै। यह नीति'एक भारत श्रेष्ठ भारत' केसंकल्प केतहत विभिन्न भारतीय भाषाओंकेबीच अनुवाद, डिजिटल कंटेंट और त्रिभाषासूत्र केलचीलेक्रियान्वयन पर बल देतीहै, जिससेएक भाषाई क्षेत्र काव्यक्तिसंदूकभाषाई क्षेत्र कीगरिमाकोसमझ सके। यह विमर्शस्थापित करताहैकिएनईपी2020 केवल एक प्रशासनिक दस्तावेज नहींहै, बल्कियह भारतीय भाषाओंकोउनकेखोए हुए गौरव कोवापस दिलानेऔर उन्हें21वींसदीकीचुनौतियोंकेअनुरूप 'ज्ञान कीभाषा' (Language of Knowledge) बनानेकामहायज्ञ है। इसकेसफल क्रियान्वयन सेआनेवालीपीढ़ी केवल बहुभाषीहोगी, बल्किवह अपनीसांस्कृतिक जड़ोंसेजुड़कर वैश्विक स्तर पर आत्मविश्वास केसाथ अपनीपहचान स्थापित कर सकेगी।

## 7.1 लोक-साहित्य: मिट्टीकीमहक

लोकगीतोंमेंजोएकताहै, वह अद्भुत है। कश्मीरीलल्लेश्वरीहोयालदाख केलोकगीत, सबकास्वर एक हीहै: "पहाड़ोंकीढलानोंसेजोगीत उतरतेहैं, वहीसागर कीलहरोंपर आकर संवरतेहैं। मिट्टीकीगंध तोहर भाषामेंसमाई है, येलोक-संस्कृतिहीहमारीअसलीकमाई है।"

## 8 अनुवाद: संस्कृतिकामिलन

अनुवाद पर रवींद्रनाथ टैगोर नेकहाथा, "अनुवाद केवल एक भाषासेदूसरीभाषामेंयात्रानहींहै, बल्किएक हृदय सेदूसरेहृदय मेंप्रवेश है।" भारतीय भाषाओंमेंअनुवाद इसलिए सहज हैक्योंकिहमारेमुहावरेऔर संवेदनाएँसाझाहैं।

### उपसंहार और निष्कर्ष:

यह शोध पत्र अंततःयह प्रतिपादित करताहैकिभारत कीभाषाई विविधताहमारेविखंडन काकारण नहीं, बल्किहमारेउस 'अखंड अस्तित्व' कासौंदर्यहैजिसनेहमेंहजारोंवर्षोंसेएक बनाए रखाहै। व्याकरणिक संरचना, ध्वनि-विज्ञान, साझाशब्दावली, साहित्यिक चेतनाऔर भक्तिकाल केसमन्वय सेलेकर आधुनिक शिक्षानीतितक, प्रत्येक बिंदुइस बात कीपुष्टिकरताहैकिभारतीय भाषाएँएक हीमहावृक्ष कीविभिन्न शाखाएँहैं। हमारीभाषाओंकीयह 'आंतरिक एकता' हीवह शक्तिहैजोहमेंएक राष्ट्रकेरूप मेंजीवंत रखतीहै।

**निष्कर्षतः**, भारत कीभाषाएँएक विशाल ऑर्केस्ट्राहैं। "विविध राग हैं, विविध सुर हैं, पर संगीत तोएक है, विविध पुष्प हैं, विविध रंग हैं, पर सुगंध तोएक है। भारत कीहर ज़बां, गौरव कीअमर कहानीहै, विविधतामेंएकताही, हमारीअसलीनिशानीहै।"

### संदर्भसूची

डॉ. रामविलास शर्मा— (ग्रंथ: भारतीय भाषापरिवार और हिंदी)

डॉ. भोलानाथ तिवारी— (ग्रंथ: भाषाविज्ञान )

डॉ. हरदेव बाहरी— (ग्रंथ: हिंदीउद्भव और विकास )

आचार्यहजारीप्रसाद द्विवेदी— (ग्रंथ: हिंदीसाहित्य कीभूमिका)

डॉ. सुनीतिकुमार चटर्जी— (ग्रंथ: भारतीय आर्यभाषाऔर हिंदी)

एम. बी. एमिनो(M. B. Emeneau) — (शोध-पत्र: *India as a Linguistic Area* )

जॉर्जअब्राहम ग्रियर्सन (George A. Grierson) — (ग्रंथ: *Linguistic Survey of India* )

डॉ. नागेंद्र — (ग्रंथ: भारतीय साहित्य काइतिहास )

महात्मागांधी— (भाषाई विचार एवंहिंद स्वराज)

## YOUR DISSERTATION DESERVES RECOGNITION, NOT A PLACE IN A STOREROOM

### Publish Your Dissertation as a Book through the Emerging Scholars Series

Transform your thesis or dissertation into a professionally published scholarly work, boosting its academic visibility and impact.

#### Benefits

-  ISBN Registration\*
-  Crossref DOI Assignment
-  ORCID Integration
-  Google Scholar Discoverability
-  Enhanced Citation Opportunities
-  Wider Academic Reach and Recognition
-  Long-Term Preservation and Accessibility

#### Publication Options

| Jnanasetu Repository                                                                                                                                                    | Jnanasetu Repository<br>Publication with an ISBN                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Crossref DOI Assignment</li><li>✓ Online Archiving and Preservation</li><li>✓ Academic Visibility</li><li>✓ Citations</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>✓ ISBN Registration</li><li>✓ Crossref DOI Assignment</li><li>✓ Professional Book Publication</li><li>✓ Global Accessibility</li><li>✓ Academic Visibility</li><li>✓ Citations</li></ul> |

### Looking to Publish Research Articles?

Researchers and scholars may also submit manuscripts to **Jnanasetu Journals** for quality-focused scholarly publication.

- ✓ Peer-Reviewed Journals
- ✓ DOI Assignment
- ✓ Open Access Publishing
- ✓ Academic Visibility
- ✓ Timely Editorial Processing

#### We Also Publish

-  Edited Books
-  Scholarly Monographs
-  Conference Proceedings
-  Academic Journals

#### For more details:

|            |                                                                      |                                                                                    |
|------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Press      | <a href="http://jnanasetupress.com">jnanasetupress.com</a>           | <a href="mailto:support@jnanasetupress.com">support@jnanasetupress.com</a>         |
| Repository | <a href="http://jnanaseturepository.com">jnanaseturepository.com</a> | <a href="mailto:editor@jnanaseturepository.com">editor@jnanaseturepository.com</a> |
| Journals   | <a href="http://jnanasetujournals.com">jnanasetujournals.com</a>     | <a href="mailto:editor@jnanasetujournals.com">editor@jnanasetujournals.com</a>     |